

# VADEMECUM

**Guida  
alle cure e ai  
trattamenti  
termali**

RICCIONE  
TERME

TERME DI  
RAFFAELLO



Per la tua salute e il tuo benessere a Riccione puoi unire ai benefici dell'acqua termale il piacere di un soggiorno al mare.



Nel cuore del Montefeltro a due passi da Urbino una moderna e completa struttura termale è l'ideale per chi desidera una vacanza di benessere e relax.



## COME ACCEDERE ALLE CURE TERMALI

Cure in convenzione con il Servizio Sanitario Nazionale

Tutti i cittadini hanno diritto di effettuare, di norma, una volta all'anno un ciclo di cure termali con pagamento dell'eventuale ticket. Il diritto alla esenzione per reddito deve essere indicato, da parte del medico, nell'apposito spazio della prescrizione (ricetta) e non può essere certificato al momento dell'accettazione dal paziente.

Per accedere alle cure è necessario presentarsi allo Stabilimento con l'impegnativa del proprio medico curante o specialista convenzionato e la tessera sanitaria.

**Il ciclo di cure deve essere completato entro 60 giorni dalla data di inizio cura.** È obbligatorio comunicare eventuali interruzioni. Riccione Terme è convenzionata con ASL, INPS, INAIL ed ENASARCO. Le Terme di Raffaello con ASL e INAIL.

## NORME DI CURA

Le cure a pagamento hanno, di norma, **validità 6 mesi**. L'eventuale attestato di effettuazione delle cure può essere richiesto all'Ufficio accettazione a fine cura. Per alcune terapie potrebbe essere necessario, su richiesta del medico un elettrocardiogramma recente (max. 90 giorni). L'elettrocardiogramma può anche essere effettuato a pagamento presso lo stabilimento termale (consultare listino). Durante le cure osservare scrupolosamente le indicazioni del personale. Per le cure di fanghi, bagni e massaggi, per ogni spostamento, **attendere sempre la presenza dell'operatore termale**. Solo i curandi possono accedere ai reparti di cura. Corredo necessario per accedere alle cure di fango balneoterapia e piscine termali: costume da bagno, ciabatte antiscivolo, cuffia, moneta da un euro, possibilità di noleggio dell'accappatoio durante la cura. Le cure a pagamento prenotate e non disdette **almeno 24 ore prima** dell'appuntamento, sono considerate come effettuate e **non potranno essere rimborsate**. Le cure a carico del Servizio Sanitario Nazionale prenotate e non disdette **almeno 24 ore prima**, comportano l'annullamento automatico di tutti gli appuntamenti già fissati, per cui le restanti cure andranno riprenotate. **Nessuna responsabilità può essere addebitata all'organizzazione in caso di smarrimento di effetti personali**. Per il tempo di durata delle cure (bagni, fanghi, piscine termali), sono a disposizione appositi armadietti. La direzione si riserva il diritto di modificare il listino prezzi e gli orari. I reclami devono essere comunicati sull'apposito modulo, fornito al momento dell'accettazione, entro 24 ore dall'evento e comunque entro la durata delle cure per consentire una efficace verifica e risposta.

**INDICE**

03	COME ACCEDERE ALLE CURE TERMALI, NORME DI CURA
05	COSI' NASCONO LE ACQUE TERMALI
06	L'ACQUA TERMALE: FARMACO NATURALE CON PROPRIETA' TERAPEUTICHE
07	GLI ELEMENTI NATURALI E LE LORO PROPRIETA'
08	L' ACQUA TERMALE DELLE TERME DI RAFFAELLO
09	LE ACQUE TERMALI DI RICCIONE TERME
10 - 11	PATOLOGIE DELLE VIE AEREE SUPERIORI E DELL' ORECCHIO
11	PATOLOGIE DELLE VIE RESPIRATORIE
12 - 13	CURE INALATORIE
14	BIMBI ALLE TERME
15	PATOLOGIE DELL' APPARATO GASTROENTERICO PATOLOGIE DELL' APPARATO URINARIO
16 - 17	PATOLOGIE ARTROREUMATICHE
18 -19	PATOLOGIE VASCOLARI
20	PATOLOGIE DERMATOLOGICHE
21	RIABILITAZIONE MOTORIA, RESPIRATORIA E TERAPIE FISICHE
22 - 25	BENESSERE TERMALE
26	POLIAMBULATORIO
27	IL MONDO RICCIONE TERME GROUP

## COSÌ NASCONO LE ACQUE TERMALI

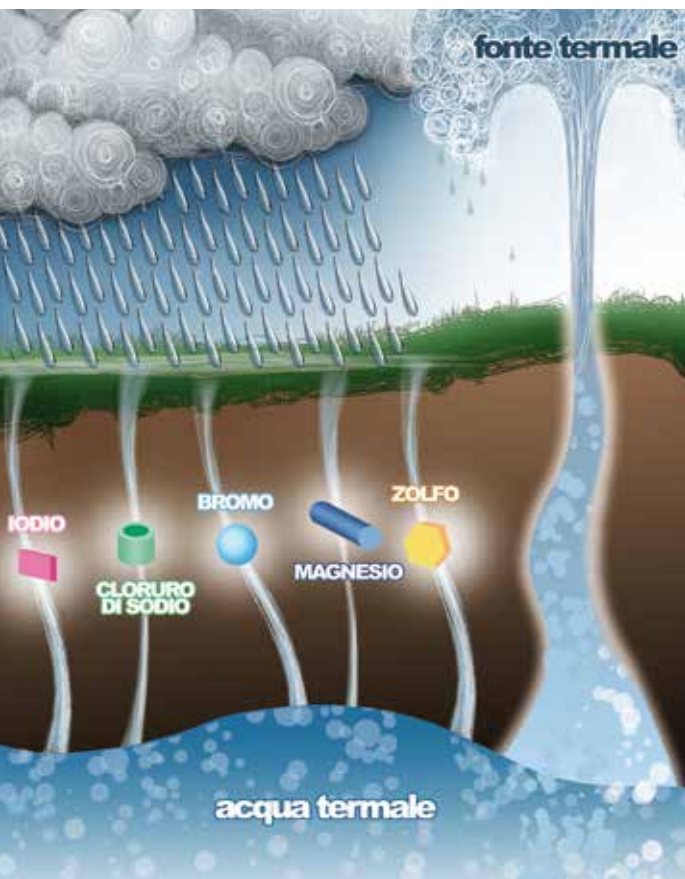
L'evaporazione dei mari, dei laghi e dei fiumi determinata dal calore del sole, produce vapore acqueo.

Il vapore acqueo nell'atmosfera, dove la temperatura è più bassa, condensa, formando nubi dalle quali l'acqua ricade sulla terra sotto forma di neve e pioggia.

L'acqua in parte rimane in superficie alimentando i corsi d'acqua, in parte si infiltra nel sottosuolo rifornendo le falde acquifere, che possono affiorare dando origine alle sorgenti.

L'acqua che penetra nel sottosuolo, durante il suo percorso verso la sorgente, attraversa rocce di diversa formazione e si arricchisce di sali minerali. Un continuo processo di autofiltrazione la rende inoltre batteriologicamente pura.

Gli elementi disciolti conferiscono all'acqua proprietà terapeutiche trasformandola in "acqua termale".



## L'ACQUA TERMALE: FARMACO NATURALE CON PROPRIETA' TERAPEUTICHE RICONOSCIUTE

L'acqua è l'elemento base di ciascun organismo vivente ed è all'origine della vita stessa, tanto che rappresenta circa il 60% del peso corporeo; è fondamentale per tutti i processi fisiologici che avvengono all'interno del nostro organismo.

Le cellule del corpo umano si nutrono e vivono grazie ad un continuo scambio di acqua e minerali tra l'interno e l'esterno di ogni cellula. L'equilibrio di questi scambi è alterato da numerosi fattori: smog, stress, usura, malattie, traumi.

I preziosi sali minerali che caratterizzano le acque termali contengono gli elementi che vengono utilizzati come principi attivi per i farmaci.

Le acque termali sono quindi un vero e proprio farmaco naturale, utile nella cura delle patologie croniche di diversi distretti corporei, e le loro proprietà terapeutiche sono riconosciute dal Ministero della Salute.

La purezza dell'acqua termale, la sua composizione e le sue caratteristiche sono garantite da analisi effettuate periodicamente per legge dagli organismi di vigilanza, e da continui e capillari autocontrolli.

**Presso le nostre Terme tutte le cure sono effettuate esclusivamente con l'acqua termale delle nostre sorgenti. Queste straordinarie acque sono anche l'elemento caratterizzante i nostri fanghi, preparati con l'utilizzo di argille provenienti dalle cave di San Leo.**

LE ACQUE TERMALI



**Zolfo.** È l'elemento che possiede le maggiori proprietà terapeutiche. Ha un'azione locale anti-catarrale e fluidificante sulle secrezioni, sollecitando e favorendo la formazione di anticorpi a livello delle mucose dell'apparato respiratorio. E' elemento fondamentale nei tessuti e nelle cartilagini articolari svolgendo azione antinfiammatoria e rigenerante nelle patologie osteoarticolari.

**Iodio.** È l'elemento fondamentale degli ormoni tiroidei, necessari al corretto sviluppo e mantenimento delle funzioni vitali dell'organismo. Forma una barriera antisettica e svolge azione disinfettante.

**Calcio.** Rappresenta il maggior costituente delle ossa. Nell'organismo svolge un insostituibile ruolo stabilizzante sulle cellule con effetti clinici di tipo antidolorifico, sedativo, miorilassante. E' un potente fluidificante delle secrezioni mucose.

**Magnesio.** È indispensabile all'organismo per la produzione di energia. Ha azione miorilassante, anche sul muscolo cardiaco, e la sua assunzione aiuta a regolarizzare la pressione nei soggetti ipertesi. Svolge inoltre una naturale ed insostituibile azione lassativa e riequilibrante sull'intestino e riduce lo zucchero in eccesso nel sangue.

**Bicarbonato.** Neutralizza l'ambiente acido creato dai processi infiammatori prevenendo i fenomeni di automantenimento dell'infiammazione stessa. La sua azione a livello delle terminazioni nervose ha effetti analgesici, sedativi e miorilassanti.

**Bromo.** La sua azione sedativa sul Sistema Nervoso Centrale, induce calma e diminuisce la percezione del dolore. Favorisce il rilassamento neuromuscolare, svolgendo una valida azione antistress.

**Cloruro di Sodio.** È un componente fondamentale dei liquidi organici. Ha azione disintossicante e purificante sull'organismo. Contrasta la ritenzione idrica, ed ha azione fluidificante sulle secrezioni mucose. Favorisce la penetrazione di sali minerali indispensabili al funzionamento dell'organismo.

**Solfato.** Svolge una naturale e continua azione di desquamazione e rinnovamento cellulare nei tessuti danneggiati dalle infiammazioni. Favorisce il pieno ripristino di una efficace motilità ciliare nelle mucose. Svolge azione antitossica nell'organismo.

## L'ACQUA TERMALE DELLE TERME DI RAFFAELLO

### Sorgente "La Valle" – Petriano

Nello storico territorio di Urbino sgorga un'acqua minerale denominata "La Valle"; è un'acqua a mineralizzazione elevata sulfureo-solfato-bicarbonato-alcalino-terrosa. Le acque delle Terme di Raffaello sono inoltre ricchissime di sali minerali sotto forma di solfati e bicarbonato. Questi elementi, indispensabili per il corretto funzionamento del nostro organismo, sono particolarmente efficaci per la prevenzione, la cura e la riduzione dell'apparato respiratorio, delle affezioni catarrali dell'orecchio, delle patologie croniche e degenerative dell'apparato locomotore e vascolare. Alcuni fattori, quali l'elevata quantità di idrogeno solforato, la presenza associata di solfati, calcio e magnesio, contribuiscono a rendere uniche queste acque termali esercitando una significativa azione antinfiammatoria, miorilassante e di rinnovamento cellulare.

Temperatura	14,5
Grado solfidrometrico	78,2
Solfati	1.730
Bicarbonati	640
Calcio	600
Anidride Carbonica	196
Magnesio	131
Cloruri	144

Fonte: Analisi ARPAM 06/11/2010





### Fonte Isabella

Acqua sulfurea-salzo-bromo-iodica-magnesiaca ad elevata concentrazione salina. Ha proprietà detossinanti e favorisce la risoluzione degli edemi. E' indicata in tutte le forme dermatologiche croniche, nei bagni per le patologie osteoarticolari e nei postumi di flebopatia cronica.

### Fonte Claudia Riccione

Acqua sulfurea-salzo-bromo-iodica-magnesiaca. Non irritante, di media mineralizzazione, facilmente tollerata. Grazie alla presenza di zolfo, è l'acqua di elezione per il trattamento delle patologie a carico delle vie aeree superiori ed inferiori e per la cura della sordità rinogena, per la preparazione dei nostri fanghi terapeutici. Le sue proprietà antinfiammatorie, miorilassanti, stimolanti il sistema immunitario e la capacità di contrastare i gonfiori la rendono estremamente efficace nei bagni per le patologie osteoarticolari, dermatologiche e nei postumi di flebopatia cronica.

### Fonte Celestina

Acqua leggera sulfurea-salzo-bromo-iodica-magnesiaca ben tollerata anche dalle persone più sensibili. L'armoniosa mineralizzazione la rende facile da assumere nelle dosi normalmente prescritte. Svolge una delicata ma efficace azione regolarizzatrice del transito intestinale, disintossica il fegato e ha dimostrato azione depurativa, rinfrescante e tonificante sull'organismo.

### Fonte Adriana

Acqua magnesiaca-sulfurea-salzo-bromo-iodica altamente mineralizzata.

ANALISI DELL'ACQUA	Celestina	Claudia Riccione	Adriana	Isabella
Temperatura	14,95°C	15,35°C	15,3°C	15,15°C
Ph	6,95	6,9	6,8	6,85
Idrogeno Solforato	6,8	12,6	3,1	1,2
Sodio	1.475	5.050	2.900	10.600
Cloro	3.080	10.450	5.550	23.760
Bromo	8,5	10	23	18
Jodio	1,4	1,3	1,9	7,2
Magnesio	186,5	640	430	1.260
Anidride Carbonica	56,6	105,6	72,16	88,44
Potassio	27	76	18,3	191
Calcio	246	674	390	1.098
Bicarbonati	463,6	592,92	558,76	439,2
Solfati	246	11	4	6

## PATOLOGIE DELLE VIE AEREE SUPERIORI E DELL'ORECCHIO

Le acque sulfuree-salzo-bromo-iodiche-magnesiache e sulfuree-solfato-bicarbonato-alcalino-terrose hanno un'azione antinfiammatoria, decongestionante ed analgesica. Migliorano inoltre lo stato di nutrizione dei tessuti, determinando sulle patologie ad andamento cronico delle prime vie aeree, una riduzione dei sintomi e dei segni della malattia.

**Le acque sulfuree sono utili in tutte le patologie croniche del distretto rino-faringo-laringeo e laringo-tracheale, nelle riniti allergiche, oggi in continuo aumento nell'età pediatrica, nelle patologie catarrali dell'orecchio, nelle disfunzioni del distretto tubo-timpanico.**

L'azione mucolitica ed antinfiammatoria dell'acqua termale viene utilizzata con efficacia anche nelle sinusiti croniche, dove viene abbinato il beneficio di una detersione meccanica profonda a quello della deposizione dei principi attivi disciolti e della loro azione.

### Naso

Nelle forme croniche di rinite e sinusite si ha la percezione di una continua ostruzione nasale, con diminuzione o perdita dell'olfatto; il muco si organizza, diventando sempre più vischioso e difficile da eliminare, si ferma nei seni nasali e paranasali, causando senso di pesantezza frontale e/o mascellare, mal di testa. Le riacutizzazioni sono dovute alla facilità con la quale virus e batteri colonizzano il muco denso. **È fondamentale in queste patologie rimuovere il muco dai seni nasali e paranasali, fluidificandolo e favorendone l'eliminazione.**

### Cure e terapie possibili:

IRRIGAZIONI NASALI - DOCCE MICRONIZZATE  
INALAZIONI - AEROSOL - AEROSOL SONICI  
HUMAGE

### Gola

L'inquinamento atmosferico, il fumo, gli sbalzi di temperatura, il reflusso gastroesofageo, così come le aggressioni frequenti di batteri o virus sono responsabili di mal di gola con tosse, catarro e abbassamento di voce (faringiti, laringiti, tonsilliti, ecc).

Episodi ripetuti di faringite o laringite acuta e il perpetrarsi di cattive abitudini quali il tabacco, l'alcool, un cattivo uso della voce, conducono a forme croniche difficilmente debellabili. Forme croniche di tipo atrofico si hanno anche come conseguenza parafisiologica dell'invecchiamento, che porta a diminuzione dell'idratazione delle mucose.

**Le acque sulfuree-salzo-bromo-iodiche-magnesiache e sulfuree-solfato-bicarbonato-calciche alleviano la sintomatologia catarrale, nutrono la mucosa e stimolano il sistema immunitario, favorendo la secrezione di Ig A secretorie, anticorpi costituenti insostituibile barriera alla penetrazione degli agenti infettivi.**

### Cure e terapie possibili:

INALAZIONI - AEROSOL - AEROSOL SONICI  
HUMAGE - NEBULIZZAZIONI

## Orecchio

Le forme infiammatorie catarrali recidivanti e croniche a carico di naso e gola, così come l'ipertrofia delle adenoidi in età pediatrica, ed altre alterazioni anatomico-funzionali del rinofaringe (deviazioni del setto, poliposi nasale) possono alterare la pervietà tubarica.

L'equilibrio pressorio tra orecchio medio e orecchio esterno si rompe, con diminuzione dell'aerazione della cassa timpanica e conseguente versamento. Risolto l'eventuale fatto acuto, permane spesso la diminuzione dell'udito dovuta al versamento, la cosiddetta sordità rinogena. Non curare tempestivamente ed adeguatamente le otiti croniche catarrali può portare a serie complicazioni a carico dell'orecchio medio.

Le acque sulfuree provenienti direttamente dalle sorgenti hanno una forte valenza terapeutica in queste forme, e, mediante il cateterismo tubarico o il politizer crenoterapico, uniscono all'azione antiflogistica, mucolitica ed immunostimolante, il drenaggio delle secrezioni endotimpaniche con aerazione della cassa timpanica, e recupero del fisiologico equilibrio pressorio.

### Cure e terapie possibili:

IRRIGAZIONI NASALI - DOCCE MICRONIZZATE  
INALAZIONI - AEROSOL - AEROSOL SONICI  
INSUFFLAZIONI/POLITZER - HUMAGE

## PATOLOGIE DELLE VIE RESPIRATORIE

### Bronchi

Le infezioni ricorrenti delle vie respiratorie (trachea, bronchi), con tosse, muco e spesso diminuzione della funzionalità respiratoria, anche se temporanea, sono frequenti nei bambini e negli anziani, peggiorate da inquinamento atmosferico e da fumo.

La cronicizzazione di tali patologie può comportare deficit respiratori sempre più importanti, fino all'enfisema.

Lo zolfo e gli altri elementi caratterizzanti le nostre acque termali, favoriscono la fluidificazione del muco, stimolano il sistema immunitario, idratano e nutrono la mucosa.

La ventilazione polmonare, terapia consigliata in tutte le forme bronchitiche, è una vera e propria ginnastica respiratoria che permette di aerare le zone più profonde del polmone.

### Cure e terapie possibili:

INALAZIONI - AEROSOL - AEROSOL SONICI  
HUMAGE - NEBULIZZAZIONI - VENTILAZIONI  
POLMONARI



### Irrigazione Nasale

Viene introdotta acqua termale, alla temperatura di 37° C, nelle cavità nasali con effetto di detersione meccanica del muco (catarro).



### Doccia Micronizzata

L'acqua termale, ridotta a piccole particelle, lava dolcemente le cavità nasali. Un lavaggio nasale non irritante ma con grande significato terapeutico.



### Inalazioni

Nell'inalazione caldo-umida a getto diretto il vapore, saturo di particelle termali, forma goccioline di 8-12 micron che creano nei tessuti una vasodilatazione indispensabile ai trattamenti successivi.



### Aerosol

Viene creata una nebbia finissima ed asciutta costituita da goccioline di 1-5 micron, le quali, penetrando in profondità, distribuiscono su tutto l'apparato respiratorio gli elementi che trasportano.



### Aerosol Sonico

Le goccioline messe in vibrazione sono in grado di raggiungere le cavità più profonde dell'apparato respiratorio.



### Humage

Nell'Humage, lo zolfo sotto forma di gas (idrogeno solforato) si distribuisce velocemente e ad alta concentrazione su tutte le vie aeree.



### Insufflazione/Politzer

Il medico attraverso il naso, con un catetere o secondo la metodica di Politzer, raggiunge la tuba. Introduce, a pressione variabile, gas sulfureo, libera la tuba dal catarro e ristabilisce l'equilibrio pressorio tra l'orecchio medio e l'orecchio esterno.



### Nebulizzazione

Goccioline di piccole e grandi dimensioni formano nebbie omogenee di acqua termale, umidificando i tessuti.



### Ventilazione Polmonare

In sinergia con le cure inalatorie, consiste in una ginnastica respiratoria controllata provocata da un apposito apparecchio che eroga aerosol termale. Se necessario, all'aerosol termale possono essere addizionati farmaci antinfiammatori o broncodilatatori, che attraverso tale metodica, vengono meglio distribuiti in tutto l'albero respiratorio.

## BIMBI ALLE TERME

Le acque sulfuree di Riccione Terme e Terme di Raffaello sono particolarmente indicate per la cura delle patologie dei bambini. Le cure termali infatti rafforzano le difese immunitarie e costituiscono un valido aiuto per prevenire fastidiosi disturbi quali bronchite, rinite, faringite, ringite, otite. Nei bambini l'ipertrofia adenoidea comincia a manifestarsi già fino dalla prima infanzia associandosi spesso ad ipertrofia delle tonsille palatine. Dall'ostruzione nasale e rinofaringea si passa facilmente all'otite catarrale. Il ristagno di muco nell'orecchio provoca un ostacolo alla trasmissione dei suoni e quindi una temporanea ridotta capacità uditiva che, se prolungata e superiore al 30%, può provocare una difficile comprensione del linguaggio. In alcuni bambini gli episodi catarrali bronchiali possono essere la conseguenza diretta di riniti. Si parla allora di sindrome rino-bronchiale e pertanto, ridurre il ristagno mucoso nelle cavità nasali, significa ridurre gli episodi infettivi bronchiali.

A Riccione Terme e alle Terme di Raffaello i bambini hanno a disposizione un reparto pediatrico inalatorio o postazioni loro dedicate.

Anche le dermatiti atopiche e gli eczemi dell'infanzia traggono indubbio beneficio dai bagni in acqua termale.

Una particolare attenzione rivolgiamo ai pazienti in età pediatrica che necessitano di terapia riabilitativa motoria o neuromotoria, effettuabile in acqua o a secco.

A Riccione le cure termali si associano ai benefici del clima marino e del sole costituendo insieme un presidio naturale per la salute e il benessere.



## PATOLOGIE DELL'APPARATO GASTROENTERICO

I disturbi provocati dalla vita sedentaria, dall'alimentazione non corretta, dall'attività giornaliera frenetica si accompagnano alla carenza di succhi gastrici, alla scarsa contrazione della muscolatura liscia intestinale, alla difficoltà di eliminazione delle tossine accumulate nel fegato, impedendo agli organi di svolgere regolarmente le loro funzioni. Abbiamo allora l'insorgenza di diverse patologie quali la gastrite atrofica, la colite atonica, il colon irritabile, la stipsi o l'insufficienza epatica. La cura idropinica disintossica, decongestiona il fegato ed i tessuti circostanti, normalizza il ritmo dell'evacuazione delle feci. La normalizzazione delle funzioni intestinali e digestiva sono il presupposto per il benessere dell'intero organismo.

### Terapie possibili:

BIBITA (CURA IDROPINICA)

## PATOLOGIE DELL'APPARATO URINARIO

I reni sono gli organi addetti al sistema di filtrazione, lavaggio e depurazione del sangue. Le acque termali sulfuree svolgono un'azione antinfiammatoria sulle cellule renali con effetto diuretico e antiurico. Le acque minerali somministrate come bibita, hanno un'azione depurativa, rinfrescante e tonificante sull'organismo, giovano inoltre sui disturbi cronici di tutte le vie urinarie come le cistiti e le calcolosi, contrastando la formazione dei calcoli e stimolano la diuresi.

### Terapie possibili:

BIBITA (CURA IDROPINICA)



## PATOLOGIE ARTROREUMATICHE

L'insieme delle patologie artroreumatiche è costituito da una varietà di malattie croniche dell'apparato muscolo-scheletrico avente come denominatore comune l'impegno articolare, con dolore e limitazione funzionale. Le strutture periarticolari, quali tendini, legamenti e muscoli sono frequentemente coinvolti; nei reumatismi extraarticolari, quale ad esempio la fibromialgia, è proprio in queste sedi che si manifesta il sintomo doloroso, spesso importante.

Lo zolfo è un costituente fondamentale del connettivo e della cartilagine e, in caso di patologie degenerative artroreumatiche, quali l'artrosi, si può riscontrare una evidente riduzione della percentuale di zolfo rispetto alle cartilagini sane.

**L'assorbimento di zolfo e degli altri minerali contenuti nelle acque termali, applicati attraverso fanghi o assorbiti per immersione attraverso i bagni, consente di rallentare il processo degenerativo. Il calore svolge un'azione di rilassamento dei muscoli contratti dal dolore articolare.**

## LE CURE

**Il fango:** i fanghi, preparati con l'acqua sulfurea di Riccione Terme e delle Terme di Raffaello e l'argilla di origine paleomarina proveniente dalle cave di San Leo, sono posti in vasche di maturazione per circa un anno in questo modo si arricchiscono di sostanze inorganiche ed organiche che ne aumentano la valenza terapeutica e li rendono unici.

Il fango sulfureo a 45-47 °C permette attraverso la pelle di fissare lo zolfo nelle cartilagini colpite dall'artrosi o da altri processi degenerativi.

**Il bagno in vasca:** il bagno in vasca, dilatando i vasi, riattiva la circolazione del sangue ottenendo un'azione antinfiammatoria, calmante, miorilassante e antidolorifica. Al bagno in vasca è consigliato associare l'idromassaggio, che favorisce la circolazione e potenzia gli effetti antinfiammatori e miorilassanti dell'acqua termale.

**Le Piscine Termali a Riccione Terme:** il percorso terapeutico viene praticato nelle piscine a temperature differenziate (36 - 34 - 32 - 30 °C) con l'immersione sequenziale. Il calore e gli idromassaggi favoriscono la risoluzione delle tensioni muscolari, mentre l'attività fisica nelle piscine meno calde migliora la mobilizzazione articolare e tonifica.

**Il Grottino Veneziano a Riccione Terme:** è un ambiente terapeutico a 42 °C saturo di vapori di acqua termale sulfurea. Il migliore assorbimento dei sali minerali e dello zolfo rendono questa terapia particolarmente efficace per dolori reumatici, artrosi, contratture muscolari. Si ottiene inoltre un effetto depurativo attraverso la traspirazione.

**Rilassamento all'infrarosso:** il miorilassamento



all'infrarosso è un altro mezzo per ottenere rilassamento muscolare. Grazie alla particolare lunghezza d'onda delle lampade utilizzate si ottiene infatti un effetto antidolorifico e decontratturante delle articolazioni.

**Il Grottino Pompeiano a Riccione Terme:** in questo luogo gli infrarossi si uniscono all'effetto stufa a circa 50°C, un ambiente secco completamente ideale di un programma antireumatico.

**La Piscina Termale a Terme di Raffaello:** la piscina termale principale, ampia 100 mq, mantenuta ad una temperatura di 32 °C, è dotata di cascate a lama e a getto, ideali per chi soffre di reumatismi o contratture muscolari specie del tratto cervicale e per svolgere attività fisica e nuoto contro corrente.

**Il massaggio:** il massaggio manuale ottiene il massimo risultato se eseguito su una muscolatura preparata dai trattamenti fangobalneoterapici. La muscolatura rilassata riacquista tono e vigore e la circolazione del sangue viene fortemente riattivata. Il dolore si attenua ed i movimenti tornano più ampi.

#### **Terapie possibili:**

FANGHI - BAGNI - MASSAGGI

PISCINE A TEMPERATURE DIFFERENZIATE

MIORILASSAMENTO ALL'INFRAROSSO

GROTTINO VENEZIANO E POMPEIANO



## PATOLOGIE VASCOLARI

Sensazione di pesantezza e di gonfiore degli arti inferiori, formicolii, crampi notturni e dolore gravativo sono i sintomi iniziali di un'alterazione della funzionalità del sistema venoso degli arti inferiori che, se non corretta, può diventare cronica e complicarsi fino alla comparsa di vene varicose, alterazioni della cute da stasi sanguigna, ed infine vere e proprie ulcere. L'edema e le dilatazioni dei capillari sono segni clinici che disturbano i pazienti anche dal punto di vista estetico. L'efficacia delle cure termali nei disturbi venosi cronici degli arti inferiori è stata riconosciuta nelle "Linee guida sulla diagnosi e terapia della insufficienza venosa cronica" del Collegio Italiano di Flebologia. I meccanismi di azione delle acque termali sono di tipo: **aspecifico**, legati a temperatura, pressione idrostatica, movimento attivo e/o passivo. Tali fattori favoriscono il ritorno venoso attraverso la dilatazione e contrazione dei vasi e l'attivazione della "pompa plantare" muscolo-vascolo-articolare, la quale rappresenta la prima spinta del sangue venoso degli arti inferiori nella deambulazione e ricopre, quindi, un'importanza fondamentale nella progressione del sangue verso il cuore; **specifico**, crenoterapico propriamente detto, legato alle caratteristiche dell'acqua utilizzata, ovvero ai sali minerali ed agli oligoelementi in essa disciolti, ed alla loro concentrazione.

Le acque termali di Riccione Terme facilitano la risoluzione degli edemi in quanto salsobromoiodiche, e svolgono, come acque sulfuree importanti azione antinfiammatoria, mentre le acque di Terme di Raffaello affiancano all'azione antiflogistica la stimolazione della contrattilità venosa data dalla componente solfato-calcica.

## LE CURE

### Bagno con idromassaggio

L'ipertonicità delle acque termali potenziata dall'azione meccanica dell'idromassaggio riattiva la circolazione del sangue favorendo l'ossigenazione dei tessuti e rilassando i muscoli.

L'idromassaggio costituisce un particolare metodo massoterapico che sfrutta la pressione esercitata da getti di acqua minerale. E' effettuato in vasche dotate di bocchette multiple dalle quali l'acqua esce a pressione sufficientemente elevata. I getti sono orientati in direzione centripeta, dalla pianta del piede al torace, per favorire la circolazione sanguigna di ritorno.

### Percorso vascolare termale

Il percorso vascolare è costituito da due corridoi di acqua termale profondi circa 80 cm. La temperatura dell'acqua nei due camminamenti si differenzia di circa dieci gradi centigradi.

Il paziente è invitato a camminare prima nel corridoio caldo e poi in quello freddo, ripetendo più volte questo circuito. La variazione rapida di temperatura determina un'attivazione della circolazione periferica attraverso dilatazione e costrizione alternata delle piccole arterie e dei capillari. Nei percorsi vascolari la presenza di idromassaggi e di pavimento accidentato, insieme all'alternanza di vasodilatazione e vasostrizione

data dalla differenza di temperatura favoriscono quindi la spremitura venosa ed il drenaggio linfatico e l'attivazione della pompa plantare, realizzando una vera e propria ginnastica vascolare di indubbio beneficio nei disturbi vascolari cronici degli arti inferiori.

Il percorso flebotonico è molto indicato anche come terapia rassodante nella cura dell'adiposità localizzata e della cellulite.

## Massaggi manuali

Il massaggio manuale costituisce un importante completamento della terapia termale, esaltando l'effetto antiedemigeno e disintossicante delle nostre acque. Tali tecniche aumentano la velocità della circolazione venosa e linfatica, risolvendo eventuali ristagni localizzati e favorendo l'ossigenazione dei tessuti.

## Pressoterapia

La pressoterapia è un massaggio terapeutico effettuato con apparecchi che esercitano una pressione graduale, sequenziale ed intermittente, sugli arti, favorendo la circolazione venosa e linfatica. Viene utilizzata in ambito fisioterapico per la terapia dei linfedemi e in campo estetico per curare gli inestetismi della cellulite e la ritenzione idrica. La pressoterapia è un completamento estremamente efficace della terapia termale dei disturbi venosi cronici insieme al massaggio manuale.

## Tecar® linfodrenante anticellulite

La tecarterapia, ben nota per le sue azioni benefiche in campo riabilitativo, risulta particolarmente efficace anche nel trattamento dei linfedemi e della cellulite. Il trattamento Tecar® è piacevole, e agisce su più fronti, velocizzando il microcircolo, favorendo il drenaggio dei tessuti edematosi e migliorando l'ossigenazione e la circolazione dell'area trattata.

## Terapie possibili:

BAGNI CON IDROMASSAGGIO  
PISCINE A TEMPERATURE DIFFERENZIALI  
PERCORSO VASCOLARE  
MASSAGGI MANUALI  
PRESSOTERAPIA  
TECAR® LINFODRENANTE ANTICELLULITE



## PATOLOGIE DERMATOLOGICHE

La pelle è il tessuto che protegge il corpo umano dagli agenti esterni. Per la sua funzione ogni 100 grammi di pelle necessita di 2,48 grammi di Zolfo.

Gli agenti atmosferici come lo smog, il sole, il freddo, le radiazioni, il tempo, ecc. ne accelerano il processo di invecchiamento. Le patologie croniche come gli eczemi, la psoriasi, le allergie trovano giovamento dall'apporto degli elementi contenuti nelle acque termali, in particolare dalle acque sulfuree.

## LE CURE

### Il bagno sulfureo

Lo zolfo ripristina il normale stato vitale della pelle. Entra infatti nella formazione della cheratina, principale componente dello strato corneo della pelle. Inoltre gli altri sali minerali svolgono la loro azione cicatrizzante, emolliente e lenitiva favorendo la fisiologica desquamazione cutanea con conseguente effetto eutrofico (migliora la nutrizione della pelle) ed eudermico (migliora lo stato fisiologico della pelle).

### Il fango vellutato

Le proprietà astringenti dell'argilla in sinergia con l'acqua termale sulfurea hanno un effetto seboregolatore ed emolliente, utile nelle forme seborroiche e nell'acne.

### Terapie possibili:

**BAGNO SULFUREO - FANGO VELLUTATO**



## **Riabilitazione motoria**

L'elevata concentrazione di sali minerali delle acque termali permette il galleggiamento del corpo, favorendo l'esecuzione dei movimenti ed il rilassamento muscolo-tendineo. Il movimento attivo trova in acqua una resistenza maggiore che in aria; una resistenza progressiva, dolce ma importante, che impedisce movimenti bruschi e favorisce le dinamiche propriocettive. Proprio in virtù di queste caratteristiche è possibile eseguire cicli di riabilitazione motoria in pazienti con traumi di diversa natura, malattie reumatologiche, neurologiche, congenite. Tali programmi sono effettuati a Riccione Terme e Terme di Raffaello, da una qualificata équipe di fisioterapisti e rieducatori, il protocollo riabilitativo viene stabilito dopo un'accurata visita medica e/o fisiatrica durante la quale vengono attentamente valutate anche eventuali indicazioni dello specialista (ortopedico, neurologo, fisiatra). Alla riabilitazione in acqua è possibile affiancare tecniche fisioterapiche classiche ed avvalersi di moderne apparecchiature elettromedicali per la terapia fisica. A Riccione Terme è presente un reparto dedicato esclusivamente alla riabilitazione, di facile accessibilità, con vasca terapeutica a 34 °C con percorso idromassaggio e camerini per fisioterapia.

## **Riabilitazione respiratoria**

Presso le terme si possono effettuare cicli di fisioterapia respiratoria che completano l'offerta delle terapie per le patologie delle vie respiratorie. Le cure fisioterapiche comprendono mobilizzazioni attive e passive del complesso toracico, esercizi isometrici della muscolatura implicata nella respirazione, ginnastica posturale e costale, drenaggio posturale ed uso degli incentivatori respiratori.

## **Terapie fisiche:**

**PISCINA TERMALE TERAPEUTICA CON  
PERCORSO IDROMASSAGGIO  
PALESTRA  
TECARTERAPIA HUMAN TECAR®  
HCR 801 (RICCIONE TERME)  
LASERTERAPIA AD ALTA POTENZA CYBORG LASER  
P.K. 1064 (RICCIONE TERME)  
LASERTERAPIA (TERME DI RAFFAELLO)  
ULTRASUONI (RICCIONE TERME)  
MAGNETOTERAPIA  
TENS  
IONOFRESI  
ELETTROSTIMOLAZIONE/COMPEX  
MASSAGGI FISIOTERAPICI  
RIABILITAZIONE MOTORIA A SECCO**

## BENESSERE TERMALE

Le acque termali sono una preziosa risorsa per conservare ed esaltare salute e bellezza.

### Oasi Spa, il centro benessere di Riccione Terme offre trattamenti estetici personalizzati ed il Percorso Termale Sensoriale

Il Percorso Termale Sensoriale è un luogo unico dove l'acqua termale sulfurea salso bromo iodico magnesiacca delle fonti di Riccione Terme incontra ambienti ideali per esaltare le sue virtù.

## GLI AMBIENTI

### Grottino Veneziano

Bagno di vapore a 40 °C, 100% di umidità. Gli effetti benefici e le proprietà terapeutiche del bagno di vapore sono conosciute fin dai tempi degli antichi egizi. Il calore favorisce la dilatazione dei pori, il vapore penetra negli strati della cute, favorendo una pulizia profonda. Il calore promuove inoltre la distensione muscolare ed il rilassamento.

Nel Grottino Veneziano viene utilizzata l'acqua termale sulfurea salso bromo iodica di Riccione Terme, con amplificazione degli effetti disintossicanti sulla cute e delle proprietà antinfiammatorie e mucolitiche per le vie respiratorie. E' consigliabile far seguire al Grottino una doccia fresca per tonificare pelle, tessuti e circolazione. Controindicazioni: patologie cardiache e respiratorie di grado severo, ipertensione o ipotensione non controllate farmacologicamente.

### Piscina termale calda 37/36 °C con idromassaggi

Il calore favorisce la vasodilatazione, con aumento del flusso sanguigno in vasi, organi e tessuti; si velocizza così l'allontanamento delle sostanze tossiche ed aumenta l'apporto di ossigeno e sostanze di nutrimento a tutto l'organismo. Idromassaggi e calore favoriscono la risoluzione delle contratture muscolari.

Controindicato in caso di insufficienza venosa o fragilità capillare, patologie cardiache e respiratorie severe.



## **Piscina termale calda 35/34 °C con idromassaggi**

La temperatura dell'acqua favorisce la vasodilatazione senza gravare sul sistema circolatorio e gli idromassaggi sciolgono le tensioni, favorendo la mobilizzazione articolare.

## **Piscina termale calda 32/30 °C con idromassaggi**

La temperatura è ideale per effettuare attività fisica dolce, per rinfrescarsi dolcemente dopo il Grottino Veneziano o per preparare il corpo all'esercizio fisico più intenso, effettuato nella vasca a 30 °C. Se provenienti dalle vasche più calde o dal Grottino, si ha vasocostrizione con conseguente effetto tonificante.

## **Piscina termale calda 30/28 °C con idromassaggi a cascata**

E' la vasca dove si svolgono le lezioni di aquafitness, con una temperatura ideale per favorire la mobilizzazione e la bonificazione del corpo in modo efficace ma non traumatico.

## **Idromassaggio caldo "a fungo"**

Una vera e propria cascata di acqua termale rigenerante.

## **Percorso termale vascolare**

E' ottimo per alleviare le gambe pesanti. E' indicato anche come terapia rassodante nella cura dell'adiposità localizzate e della cellulite. Controindicato in caso di patologie cardiache e respiratorie severe.

## **Grottino Pompeiano**

Sauna ad infrarossi, temperatura 50 °C, secco. La sauna ad infrarossi unisce alle proprietà disintossicanti del bagno di calore secco i benefici effetti dei raggi infrarossi: miorelaxamento, aumento della circolazione sanguigna con miglior nutrimento di tutti i tessuti ed allontanamento delle sostanze nocive, azione antidolorifica. Ottimo per preparare il corpo al massaggio al termine del Percorso Termale Sensoriale. Controindicato in presenza di patologie dermatologiche a componente eritematosa, in caso di patologie cardiache e respiratorie severe, o problemi di ipertensione non controllati farmacologicamente.



## Rilassamento all'infrarosso

L'infrarosso favorisce il rilassamento muscolare, ha effetto antidolorifico e migliora la funzionalità articolare. Ottimo per preparare il corpo al massaggio al termine del Percorso Termale Sensoriale. Controindicato in presenza di patologie dermatologiche a componente eritematosa. Controindicato agli arti inferiori in presenza di varici o fragilità capillare.

## Arcobaleno dei sensi

Un percorso drenante in cui l'azione dei getti alternati si unisce all'azione delle diverse piogge e luci per un suggestivo miorilassamento.

## Sentiero emozionale

Le diverse temperature dell'acqua, i profumi e le luci donano una sferzata di energia all'intero organismo attraverso la stimolazione del sistema circolatorio.

## Sorgente dell'lo

L'acqua avvolge il corpo e lo massaggia dolcemente sciogliendo le tensioni muscolari e mentali mentre i ciottoli di fiume effettuano un massaggio plantare.

## Alle Terme di Raffaello, il centro benessere "Oasi SPA" propone, in un suggestivo e rilassante ambiente:

Piscina termale con idromassaggi, cascatelle e soffianti  
Percorsi vascolari a temperature differenziate  
Nuoto controcorrente  
Fitness in piscina  
Utilizzo palestra  
Miorilassamento all'infrarosso





## BENEFICI DELL'ATTIVITA' FISICA IN ACQUA TERMALE

La ginnastica in acqua è una pratica piacevole che consente di avere un corpo tonico e armonioso e un'ottima mobilità vertebrale in modo dolce e progressivo. L'attività fisica in acqua non grava sulla colonna vertebrale e sulle articolazioni ma, favorisce il rinforzo muscolare perché i movimenti devono vincere la resistenza dell'acqua stessa.

La circolazione migliora, con potenziamento dell'effetto dell'acqua termale, e tutto l'organismo ne trae beneficio. Può risultare controindicato in caso di severe patologie cardiache e respiratorie.

## TRATTAMENTI ESTETICO TERMALI

L'acqua termale è l'anima dell'Oasi Spa, sorgente di benessere che rappresenta una nuova idea di salute e benessere psico-fisico.

Il Centro propone trattamenti all'avanguardia dove l'acqua ed il fango termali sono arricchiti da principi attivi ed oli essenziali che ne esaltano le proprietà leviganti, illuminanti e antiage per la bellezza di viso e corpo. Gli operatori professionisti e i medici sono a disposizione per consigliare i pacchetti più adatti alle esigenze e alle necessità di ogni ospite.

## LINEA COSMETICA DI RICCIONE TERME

I prodotti cosmetici della linea Riccione Terme sfruttano le proprietà di un'acqua mineralizzata unica e irriproducibile. Le acque termali di Riccione Terme esercitano un'azione naturale, dermopurificante di rinnovamento cellulare, analgesica e miorilassante che la rende ideale per un impiego cosmetologico.



## **POLIAMBULATORIO OASI**

Riccione Terme ha da sempre come "mission" la promozione di salute e benessere a 360 gradi, e in questa ottica si muovono tutte le iniziative ed i servizi che il Centro Termale propone ai suoi frequentatori. Venire a Riccione Terme può essere un'ottima occasione non solo per curarsi con le nostre preziose acque, ma anche per trovare un centro specialistico privato di alto livello la cui filosofia è quella di porre i pazienti sempre al centro dell'attenzione, con soluzioni mirate per ogni specifica necessità.

### **VISITE SPECIALISTICHE SU APPUNTAMENTO:**

**OTORINOLARINGOIATRICA  
DERMATOLOGICA  
ANGIOLOGICA E DI CHIRURGIA VASCOLARE  
ORTOPEDICA  
CARDIOLOGICA  
FISIATRICA  
CHIRURGIA PLASTICA ED ESTETICA  
NUTRIZIONISTICA**

**RICCIONE TERME - Tel. 0541 602201  
OASI SPA - Tel. 0541 602005**



## RICCIONE TERME E TERME DI RAFFAELLO TERME AUTENTICHE

Tutte le cure vengono effettuate con l'acqua sorgiva  
delle nostre fonti



Le fonti termali di acqua  
sulfurea, a due passi dal  
mare



Stabilimento termale a  
Petriano, a due passi  
da Urbino, dove il  
benessere si sposa con  
l'arte e la natura



Il centro del benessere  
estetico termale



All inclusive  
Terme e Hotel con  
confort e vantaggi



Il grande parco del  
benessere termale  
all'aperto ideale per il  
divertimento ed il relax



Relax, divertimento  
e benessere in riva al  
mare



Eventi, conferenze e  
convegni



TERME CLASSIFICATE  
1° LIVELLO SUPER  
Direttore Sanitario  
Dott.ssa  
Mara Angela Mascherpa

”...Mio caro zio, non me sento in perfecta salute da qualche tempo e vorei tornare en patria per bere un pocho de le aque miracolosa de la nostra valle, se la molta mia ocupazione nel Vaticano non mi impedisce di farlo. Ne o parlato a sua Beatitudine el quale a promesso de lassarme libero quanto avrò finita la trasfigurazione.

I spero de revedervi presto a Dio piacendo.

Salutateme Baldassarre affettuosamente e a voi ve mando un bacio con amore de figlio. Raphael.”

Così il grande pittore **Raffaello Sanzio** (Urbino 1483 - Roma 1520) in questo passaggio nella lettera inviata a un suo tutore e riportata dalle cronache urbinati di Giovanni Santi, testimonia dal passato l'efficacia delle proprietà curative delle acque minerali di Valzangona, la valle in cui si trovano le Terme di Raffaello.



RICCIONE TERME SPA  
Via Torino, 4/16 - 47838 - Riccione (RN)  
Tel. 0541 602201 / Fax 0541 606502  
[www.riccioneterme.it](http://www.riccioneterme.it) - [info@riccioneterme.it](mailto:info@riccioneterme.it)



TERME DI RAFFAELLO  
Via San Gianni, 7- 61020 Petriano (PU)  
Tel. 0722-355111 / 0722-355003  
Fax 0722-355867  
[www.termediraffaello.it](http://www.termediraffaello.it) - [info@termediraffaello.it](mailto:info@termediraffaello.it)